



Le 15 décembre dernier avait lieu la première d'une série de rencontre entre la haute gestion du Ministère et les nouveaux agents FS, AS et IS. Pour ouvrir ce programme d'activités spéciales, M. Rob Wright est venu rencontrer les recrues et s'est prêté à un dialogue franc et ouvert. De telles rencontres auront lieu une fois par mois et permettront aux nouveaux agents de discuter, de façon informelle, avec la haute gestion du Ministère.

étudiants suivant leur courbe d'apprentissage. L'évaluation des compétences peut aussi avoir des effets favorables sur les méthodes pédagogiques et l'élaboration des programmes en contribuant à mettre l'accent sur les fonctions langagières et les compétences communicatives. Ainsi, l'évaluation des compétences fait partie intégrante d'une approche systémique qui englobe la totalité des éléments en vue d'atteindre un objectif commun.

### *Autres activités de l'Unité d'évaluation*

Le programme de formation des examinateurs et diverses activités de recherche constituent des services à valeur ajoutée de l'Unité d'évaluation. On recueille et on analyse des données afin d'évaluer le coefficient d'objectivité entre deux notations. On organise aussi régulièrement des séances de formation à l'intention des équipes d'examineurs pour les tenir au fait des méthodes dans le domaine de l'évaluation des connaissances linguistiques. L'Unité vise à être d'avant-garde dans un domaine en pleine évolution en menant des projets de recherche et en cultivant, par sa participation à des conférences et des colloques internationaux, des relations de travail avec d'autres centres de formation linguistique gouvernementaux et avec les milieux universitaires concernés. En ce moment, l'Unité d'évaluation s'emploie à recueillir des données dans le cadre d'un projet pilote en vue de présenter sous peu les résultats à un colloque. Parallèlement aux recherches sur l'évaluation des signes culturels ou des actes de paroles (demander, refuser, présenter des excuses, présenter une personne à une autre, etc.), l'Unité étudie des méthodes d'évaluation informatisées en recourant au multimédia et à Internet, des méthodes qui permettraient aux employés dans les missions à l'étranger de subir à distance, par l'intermédiaire du réseau intranet, des tests de compétence.

## Enquête auprès du lectorat

*Les ressources humaines et les programmes de l'ICSE : des sujets qui retiennent l'attention*

Le premier numéro du bulletin de l'ICSE, *Savoir-faire*, a reçu un accueil très favorable, et les lecteurs nous ont transmis des commentaires précieux.

Comme bon nombre de lecteurs ont mentionné que le texte n'était pas aisé à lire, nous avons choisi une autre police de caractères pour l'impression du deuxième numéro.

Certains répondants ont souligné l'intérêt des articles sur le perfectionnement professionnel; une personne a mentionné qu'il faudrait davantage d'information sur les possibilités de mobilité professionnelle au sein de la fonction publique au moyen d'échanges et de détachements.

Nous avons reçu des commentaires constructifs. En voici quelques-uns.

« C'est un bon début. Maintenant il faudrait étoffer » a écrit un lecteur qui voudrait des articles portant sur la politique en matière de ressources humaines, les possibilités de formation et les programmes de l'ICSE.

« L'absence d'articles faisant le point sur différentes situations pourrait susciter le cynisme chez les employés » a écrit un lecteur, qui nous a mis en garde contre la publication d'articles de propagande visant à donner un sentiment de bien-être ». Un autre lecteur a écrit : « Les employés suivent avec beaucoup d'intérêt l'évolution de la situation dans le secteur des ressources humaines, et ils ont bon espoir que la

### Saviez-vous que...

...l'intégration dans un milieu culturel différent est vitale pour toutes les personnes affectées à l'étranger ainsi que pour les membres de leur famille.

CFSL offre des cours de langue aux employés et aux membres de leur famille qui ont plus de 14 ans, en vue de faciliter leur intégration. Après seulement un mois de cours (deux mois pour les cours d'arabe, de japonais et de mandarin), nos diplômés sont capables de :

- se présenter et présenter d'autres personnes;
- donner et comprendre des directives simples;
- se renseigner et demander son chemin;
- comprendre des annonces publiques;
- venir à bout d'une situation d'urgence.

En prévision du cycle des affectations de l'an 2000, CFSL élabore une série de cours de langue étrangère dont le but est d'aider les employés du MAECI en poste à l'étranger et les membres de leur famille à accroître leur rendement ainsi que leur sentiment de bien-être.

mise en oeuvre des 138 recommandations formulées par les Champions apportera des changements. » On retrouve le même sentiment dans de nombreux autres commentaires.

« Il faut des articles intéressants les employés dans tous les secteurs d'activité, c'est-à-dire les employés permutants et non permutants, ainsi que les employés recrutés sur place » a écrit un autre lecteur.

Dans une lettre de deux pages, un lecteur a fait les suggestions suivantes : « Il ne faut pas oublier que les employés ne veulent pas lire des messages provenant des sous-ministres, des sous-ministres adjoints et des directeurs généraux, surtout lorsque ces messages contiennent des mots comme "champions, recommandations, enjeux et engagement" ». Ce lecteur suggère une rubrique où les employés pourraient poser des questions aux directeurs généraux ou aux sous-ministres adjoints. Il a aussi suggéré l'emploi d'un « langage clair » pour informer le personnel « des mesures qui sont prises pour remédier à l'état de choses ». Il s'est dit intéressé à lire « un article donnant à réfléchir qui serait rédigé par Suzanne Laporte et qui porterait sur ses priorités en matière de ressources humaines. Elle pourrait inviter les employés à faire des commentaires constructifs. »

La majorité des 130 répondants à cette enquête considèrent que *Savoir-faire* devrait se concentrer sur la mise en oeuvre de la nouvelle stratégie en ressources humaines et sur les programmes de l'ICSE. Certains lecteurs ont dit avoir aimé les reportages d'intérêt humain, et la plupart ont affirmé qu'ils liraient le prochain numéro.